

Germany-Spremberg: Architectural, engineering and planning services**OJ S 72/2019 11/04/2019****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband Industriepark Schwarze Pumpe (ZV ISP) vertreten durch die ASG Spremberg GmbH als Treuhänder für den Zweckverband Industriepark Schwarze Pumpe

Postal address: An der Heide/Straße A- Mitte

Town: Spremberg

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Postal code: 03130

Country: Germany

E-mail: info@asg-spremberg.de

Fax: +49 35643723-004

Internet address(es):

Main address: <http://wachstums-kern-spremberg.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Zweckverband Industriepark Schwarze Pumpe (ZV ISP) vertreten durch die ASG Spremberg GmbH als Treuhänder für den Zweckverband Industriepark Schwarze Pumpe

I.5. Main activity

Other activity: Revitalisierung und Erschließung von Industriegebieten/Altstandorten

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Planungsleistung zur Errichtung einer Brauch- und Prozesswasserreinigungs- und -verteilungsanlage (BPRVA)

Reference number: ASG - 13 - 2018

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Mit der Erschließung von Entwicklungsflächen und der Ansiedelung von Unternehmen am Industriestandort Schwarze Pumpe werden zusätzliche Maßnahmen erforderlich, die die Versorgung der Anlieger mit sulfatarmen Brauch- und Prozesswasser (SAW) sichern. Infolgedessen wird im Industriepark Schwarze Pumpe eine Reinigungsanlage für die Aufbereitung von 15 500 m³/d sulfatarmen Grundwassers aus der Wasserfassung Groß Luja

und der Wasserfassung im Industriegebiet (IG) Spremberg-Ost errichtet. Aufgrund der chemischen Beschaffenheit des Grundwassers wird sich diese Reinigungsanlage aus physikalischer Entsäuerung, Enteisung und Entmanganung zusammensetzen, um den Ansprüchen an die Qualität von Brauch- und Prozesswasser zu genügen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 851 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services, 71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Main site or place of performance: Zweckverband Industriepark Schwarze Pumpe (ZV ISP) vertreten durch die ASG Spremberg GmbH als Treuhänder An der Heide/ Straße A- Mitte 03130 Spremberg

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand des Auftrages sind Ingenieurleistungen nach der geltenden Fassung der HOAI zur Planung einer Brauch- und Prozesswasserreinigungs- und -verteilungsanlage (BPRVA) ab der Leistungsphase 4. Die Anlage ist nach dem Stand der Technik, respektive der bestverfügbaren Technik zu planen und errichten.

Die Inbetriebnahme (Beginn Probetrieb) der Anlage ist für April/2020 vorgesehen.

Eine detaillierte Beschreibung der Beschaffung ist dem Dokument „181126 ASG BPRVA Aufgabenstellung.pdf“ zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projektanalyse / Weighting: 30 %

Quality criterion - Name: Projektorganisation / Weighting: 30 %

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 15 %

Cost criterion - Name: Vergütung / Weighting: 25 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

a) Bauoberleitung und Objektbetreuung (LP 8 und 9) Optional sind die Bauoberleitung und Objektbetreuung (LP 8 und 9) für Leistungen nach HOAI §§ 43, 55 anzubieten;

b) örtliche Bauüberwachung (LP 8) Optional ist die örtliche Bauüberwachung als Besondere Leistung für Leistungen nach HOAI §§ 43 anzubieten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 230-525889](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ASG - 13 - 2018

Lot No: ohne

Title:

Planungsleistungen für Errichtung einer Brauch- und Prozesswasserreinigungs- und -verteilungsanlage

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/02/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bietergemeinschaft Umweltbüro GmbH Vogtland / IPROconsult NL Berlin / Brandenburg

Postal address: Thossener Straße 6

Town: Weischlitz / i. Vogtland

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Postal code: 08538

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 851 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) geregelt.

— § 160 Abs. 1 GWB: Ein Vergabenachprüfungsverfahren wird nur auf Antrag bei der Vergabekammer eingeleitet,

— § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Bekanntmachungs-ID: CXP9YEZDFDC

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 3419771-040

Fax: +49 3419771-049

Internet address: <http://www.vergabe.sachsen.de/182.html>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Zweckverband Industriepark Schwarze Pumpe (ZV ISP) vertreten durch die ASG Spremberg GmbH als Treuhänder

Postal address: An der Heide/ Straße A- Mitte

Town: Spremberg

Postal code: 03130

Country: Germany

E-mail: info@asg-spremberg.de

Fax: +49 35643723-004

Internet address: <http://wachstums-kern-spremberg.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/04/2019